

СОДЕРЖАНИЕ

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ 126

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ 127

Символы, используемые в инструкции	127
Назначение прибора	127
Инструкции по применению	127

ВВЕДЕНИЕ 127

Буквы в скобках	127
Проблемы и их устранение	127

ОПИСАНИЕ 128

Описание аппарата	128
Описание контейнера для молока	128
Описание принадлежностей	128
Описание панели управления	128

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ 128

Проверка аппарата	128
Установка аппарата	128
Подключение аппарата	129
Первый пуск в работу	129

ВКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА 129

ВЫКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА 129

ЗАДАНИЕ ПАРАМЕТРОВ В МЕНЮ 130

Часы	130
Включение	130
Автоматическое включение	130
Удаление накипи	130
Температура	130
Режим ожидания (Stand by)	130
Стандартные настройки изготовителя (сброс)	131
Выбор языка	131

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ 131

Выбор вкуса кофе	131
Выбор количества кофе в чашке	131
Программирование количества	131
Регулировка кофемолки	131
Ручное ополаскивание	132
Советы для получения более горячего кофе	132
Приготовление кофе из кофейных зерен	132
Приготовление кофе из молотого кофе	132

ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ НА ОСНОВЕ МОЛОКА 133

Как наполнить и закрепить контейнер с молоком	133
Как приготовить капучино	133
Приготовление вспененного молока	133
Очистка контейнера для молока после каждого применения	133
Программирование количества кофе и молока в чашке	133

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ 134

Приготовление	134
Изменение количества	134

ЧИСТКА 134

Чистка кофемашины	134
Чистка контейнера для кофейной гущи	134
Чистка подносика для капель	135
Чистка внутренней части аппарата	135
Чистка носиков распределителя кофе	135
Чистка воронки для засыпания молотого кофе	135
Чистка заварочного узла	135
Очистка контейнера для молока	136

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ 136

Измерение жёсткости воды	137
Установка жёсткости воды	137

ВЫБОР ЯЗЫКА 137

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 137

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 137

СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ 138

УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ 139

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Прибором не могут пользоваться лица (в том числе и дети) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с отсутствием опыта и навыков. Исключение составляют случаи, когда такие лица находятся под присмотром и были обучены безопасному пользованию прибором лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не могли играть с прибором.
- Входящие в обязанности пользователя очистка и обслуживание прибора не должны поручаться детям без присмотра.
- Ни в коем случае не погружать прибор в воду для очистки.
- Этот прибор предназначен исключительно для применения в домашних условиях.

Не предусмотрено использование в: Не предусмотрено его применение в помещениях, отведенных для приготовления пищи для персонала магазинов, офисов и других рабочих мест, в агротуристических комплексах, гостиницах, отелях и других структурах, предназначенных для приема гостей, в пансионатах.

- Если вилка или шнур питания повреждены, их замену следует выполнять только в сервисных центрах во избежание любого риска.

ТОЛЬКО ДЛЯ ЕВРОПЕЙСКИХ РЫНКОВ:

- Настоящим прибором могут пользоваться дети в возрасте 8 лет и старше, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному пользованию прибором и осознают вытекающие из этого опасности. Входящие в обязанности пользователя действия по очистке и обслуживанию не должны выполняться детьми младше 8 лет и находящимися без присмотра.

Держите прибор и шнур питания в местах, недоступных для детей младше 8 лет.

- Прибором могут пользоваться люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также люди без необходимого опыта и навыков при условии, что они находятся под надзором или получили инструкции о безопасном применении прибора и осознают существующие опасности.
- Дети не должны играть с прибором.
- Всегда отсоединяйте электрическое питание, если прибор остается без присмотра, а также перед его сборкой, разборкой или очисткой.



Поверхности, на которых изображен данный символ, нагреваются во время работы прибора (символ имеется только на некоторых моделях).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Символы, используемые в инструкции

Данными символами сопровождаются важные указания. Следует в обязательном порядке соблюдать такие предупреждения.



Опасно!

Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к поражению электрическим током, опасному для жизни.



Внимание!

Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к травмам или к повреждению прибора.



Опасность ожога!

Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к ожогам.



Примечание.

Данный символ указывает на рекомендации и важную информацию для пользователя.



Опасно!

Аппарат работает от электрического тока, который может стать причиной электрического поражения.

Поэтому придерживайтесь следующих правил безопасности:

- Не касайтесь аппарата мокрыми руками или ногами.
- Не касайтесь штепсельной вилки мокрыми руками.
- Убедитесь в том, что к электрической розетке обеспечен свободный доступ, поскольку только в этом случае можно быстро выдернуть вилку из розетки в случае необходимости.
- Если необходимо вынуть вилку, держитесь только за нее, ни в коем случае не тяните за шнур, поскольку так можно его повредить;
- Чтобы полностью отключить прибор, выньте вилку из розетки.
- В случае повреждения аппарата не пытайтесь чинить его самостоятельно.
Выключите прибор, извлеките вилку из розетки и обратитесь в службу технической помощи.
- Перед любой очисткой внешних частей прибора выключите машину, извлеките вилку из электрической розетки и дайте прибору остыть.



Внимание!

Храните упаковочный материал (пластиковые пакеты, пенопласт) в местах, недоступных для детей.



Опасность ожога!

Поскольку данный прибор вырабатывает горячую воду, во время его работы может образовываться водяной пар.

Избегайте попадания под брызги воды или под струю горя-

чего пара. Когда прибор находится в работе, подставка для чашек может нагреваться.

Назначение прибора

Этот прибор предназначен для приготовления кофе и подогрева напитков.

Любое другое использование считается ненадлежащим, а, следовательно, является опасным. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, полученный в результате использования прибора не по назначению.

Инструкции по применению

Перед использованием прибора внимательно прочтите настоящую инструкцию. Несоблюдение требований инструкции может привести к травмам и повреждению прибора.

Изготовитель не несет ответственности за ущерб, полученный вследствие несоблюдения требований инструкции по применению.



Примечание.

Бережно храните данную инструкцию. Она должна сопровождать прибор и в случае передачи его другому владельцу.

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за выбор автомата для приготовления кофе и капучино.

Желаем вам приятного времяпрепровождения с вашим новым кофейным автоматом. А сейчас уделите несколько минут для ознакомления с данными инструкциями по применению. Таким образом вы сможете обеспечить безопасность и сохранность аппарата.

Буквы в скобках

Буквы в скобках соответствуют обозначениям, представленным в параграфе «Описание аппарата» (стр. 2-3).

Проблемы и их устранение

Попробуйте решить возникшие проблемы, прежде всего, с помощью рекомендаций, приведенных в параграфах «Сообщения на дисплее» на стр. 138 и «Решение проблем» на стр. 139. Если это окажется безрезультатным или если потребуются дополнительные разъяснения, обратитесь в службу помощи клиентам, позвонив по номеру, указанному в прилагаемой брошюре «Служба помощи клиентам».

Если вашей страны нет в данном списке, позвоните по номеру, указанному в гарантийном свидетельстве. При необходимости ремонта обращайтесь исключительно в Службу технической помощи De'Longhi. Адреса указаны в гарантийном свидетельстве, которое прилагается к кофемашине.

ОПИСАНИЕ

Описание аппарата

(стр. 3 - А)

- A1. Регулятор степени помола
- A2. Контейнер для зерен
- A3. Крышка контейнера для зерен
- A4. Крышка воронки и отсека для мерной ложки
- A5. Углубление для мерной ложки
- A6. Подогреватель чашек
- A7. Воронка для засыпания молотого кофе
- A8. Главный выключатель
- A9. Сопло для выхода горячей воды и пара
- A10. Бачок для воды
- A11. Электрический шнур питания
- A12. Подставка для чашек
- A13. Поднос для сбора капель
- A14. Дверца для ухода
- A15. Контейнер для сбора кофейной гущи
- A16. Распределитель кофе (регулируется по высоте)
- A17. Конвейер кофе
- A18. Заварочный блок
- A19. Панель управления

Описание контейнера для молока

(стр. 3 - В)

- B1. Крышка с устройством для взбивания молока.
- B2. Кнопка CLEAN
- B3. Трубка забора молока
- B4. Трубка подачи взбитого молока
- B5. Контейнер для молока

Описание принадлежностей

(стр. 3 - С)

- C1. Узел подачи горячей воды
- C2. Мерная ложка
- C3. Кисточка для очистки
- C4. Средство для удаления накипи
- C5. Индикаторная полоска для определения жёсткости воды (Total hardness test - Тест воды на жёсткость)

Описание панели управления

(стр. 3 - D)

Некоторые кнопки панели могут выполнять двойную функцию: см. её описание в скобках внутри самого описания.

- D1. Дисплей: руководит действиями пользователя при использовании аппарата
- D2. Кнопка  : для ополаскивания (В МЕНЮ программирования выполняет функции кнопки «CHANGE»: для изменения параметров меню).

- D3. Кнопка  : для подготовки горячей воды, используемой в ассортименте напитков (В МЕНЮ программирования выполняет функции кнопки «OK»: нажать на кнопку для подтверждения выбранной позиции).
- D4. Кнопка  : для приготовления одной или двух (двойным нажатием на кнопку) больших чашек кофе.
- D5. Кнопка  : для приготовления одной или двух (двойным нажатием на кнопку) нормальных чашек кофе.
- D6. Кнопка  : для приготовления одной или двух чашек кофе (двойным нажатием на кнопку) с меньшим количеством воды.
- D7. Кнопка  : для приготовления капучино или вспененного молока (двойным нажатием на кнопку).
- D8. Кнопка  : для выбора вкуса кофе.
- D9. Кнопка  : для включения или выключения аппарата (в режим ожидания).
- D10. Кнопка **MENU**: : для доступа в меню программирования.
- D11. Индикатор меню: горит во время работы с меню программирования.
- D12. Кнопка  : для выбора молотого кофе (В МЕНЮ программирования выполняет функции кнопки «NEXT»: (Следующий): нажать для показа следующего параметра меню).

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

Проверка аппарата

После снятия упаковки проверьте целостность аппарата и его комплектность. Не используйте аппарат при обнаружении явных повреждений. Обратитесь в Службу технической помощи De'Longhi.

Установка аппарата



Внимание!

При установке аппарата следует придерживаться таких мер предосторожности:

- При установке аппарата следует придерживаться таких мер предосторожности:
- Аппаратом выделяется тепло в окружающую среду. После размещения аппарата на рабочей поверхности убедитесь в том, что оставлены 3 см свободного пространства от поверхностей аппарата, боковых сторон, а также свободные 15 см над самим аппаратом.
- При попадании воды вовнутрь аппарата возможно его повреждение.

Не устанавливайте аппарат вблизи водопроводных кранов или мойки.

- Возможно также повреждение аппарата в случае замерзания воды внутри него.

Не устанавливайте аппарат в месте, где температура может опуститься ниже точки замерзания

- Разместите шнур питания так, чтобы предотвратить его повреждение острыми краями и помешать его контакту с нагретыми поверхностями (напр., с электрическими плитами).

Подключение аппарата



Внимание!

Убедитесь в том, что напряжение в электрической сети отвечает величине, указанной на заводской табличке на дне аппарата.

Подключайте аппарат только в розетку, установленную в соответствии со всеми правилами, рассчитанную на минимальную силу тока 10 А и с исправным заземлением. В случае несовместимости между розеткой и вилкой аппарата обратитесь к квалифицированному персоналу для замены розетки.

Первый пуск в работу



Примечание:

- Кофемашина прошла испытания с использованием кофе на предприятии-изготовителе, следы кофе в кофемолке – абсолютно нормальное явление. При этом гарантируется, что аппарат – новый.
 - Рекомендуется отрегулировать жесткость воды исходя из условий, выполняя процедуру, описанную в параграфе «Программирование жёсткости воды» (стр. 125).
1. Подключите аппарат к электрической сети и переведите в соответствующее положение **I** (рис. 1) главный выключатель, который находится на тыльной части аппарата.

Необходимо выбрать нужный язык (чередование языков происходит с интервалом примерно в 3 секунды):

2. когда появится русский язык, нажмите на несколько секунд кнопку **OK** (fig. 2). (рис. 2). После того, как выбран язык, появляется сообщение: “РУССКИЙ УСТАНОВЛЕН”.

Затем продолжайте, следуя инструкциям, которые выдаются самим аппаратом:

3. “НАПОЛНИТЕ БАЧОК”: извлеките бачок для воды, заполните его до линии MAX свежей водой и затем верните на место (рис. 3).
4. “ВСТАВЬТЕ УЗЕЛ ПОДАЧИ ВОДЫ”: Проверьте, что узел

подачи горячей воды вставлен в сопло, и установить под ним ёмкость (рис. 4) минимальным объёмом 100 мл.

5. “НАЖМИТЕ ОК”: нажмите на кнопку **OK** (fig. 2). (рис. 2). На дисплее появится надпись “ПОЖАЛУЙСТА, ЖДИТЕ...”, и аппарат начнёт выдавать воду с узла подачи горячей воды.

Первый цикл работы кофемашины завершен, появляется сообщение “ИДЕТ ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПОЖАЛУЙСТА, ЖДИТЕ...” после чего аппарат отключается.

Теперь автомат готов к обычному использованию.



Примечание:

- При первом использовании необходимо приготовить 4-5 порций кофе и 4-5 порций капучино, только после этого появляются удовлетворительные результаты.

ВКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА



Примечание:

Перед включением аппарата убедитесь в том, что главный выключатель, который находится на тыльной части аппарата, находится в нужном пол. I (рис 1).

При каждом включении аппарата автоматически выполняется цикл предварительного подогрева и ополаскивания, который нельзя прерывать. Аппарат будет готов к использованию только по окончании такого цикла.



Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков распределителя кофе вытекает небольшое количество горячей воды, которая собирается на специальном подноске для капель, который находится ниже. Соблюдайте осторожность, следите, чтобы на вас не попали брызги.

- Чтобы включить аппарат, нажмите на кнопку  (fig. 5): (рис. 5): на дисплее появляется сообщение “Нагрев... Пожалуйста, ждите”.

После завершения нагрева появится другое сообщение: “ОПОЛАСКИВАНИЕ... ПОЖАЛУЙСТА, ЖДИТЕ”; таким образом, помимо нагревания котла, аппарат запускает горячую воду во внутренние трубопроводы для того, чтобы они нагрелись.

Аппарат достиг нужной температуры, когда на дисплее появится сообщение “ГОТОВ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ НОРМАЛЬНЫЙ ВКУС”.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА

При каждом выключении аппаратом выполняется автоматическое ополаскивание, которое нельзя прервать.



Внимание!

Чтобы не повредить аппарат, для выключения всегда нажимайте кнопку .



Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков распределителя кофе выходит некоторое количество горячей воды.

Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

Чтобы выключить аппарат, нажмите на кнопку  (рис. 5).

Аппарат выполнит промывку и затем выключится.



Примечание:

В случае продолжительного неиспользования аппарата переведите главный выключатель в положение 0 (рис. 6). Никогда не устанавливайте главный выключатель в пол. 0 при включенном аппарате.

ЗАДАНИЕ ПАРАМЕТРОВ В МЕНЮ

В меню можно выбрать такие позиции: Часы, Включение, Автоматическое включение, Удаление накипи, Температура, Режим ожидания, Жёсткость воды, Стандартные настройки. Для доступа в меню программирования нажмите на кнопку **МЕНЮ**: над кнопкой загорится индикатор.

Часы

Если необходимо настроить часы на дисплее, действуйте таким образом:

1. Войдите в меню и нажимайте на кнопку **NEXT** до появления на дисплее надписи "ЧАСЫ";
2. Нажмите на кнопку **CHANGE** чтобы изменить время (если удерживать кнопку нажатой, время изменяется быстрее): после отпускания кнопки заданный час начнёт мигать
3. Для подтверждения нажмите кнопку **OK**;
4. Для выхода из меню нажмите на кнопку **МЕНЮ**: над кнопкой погаснет индикатор.

Таким образом, задается время, которое будет отображаться при переходе машины в режим ожидания (stand-by).

Включение

После задания функции "Автоматическое включение" да" следует задать время для автоматического включения, как показано ниже:

1. Войдите в меню и нажимайте на кнопку **NEXT** до появления на дисплее надписи "ВКЛЮЧЕНИЕ";
2. Нажмите на кнопку **CHANGE**, чтобы изменить время включения (при удерживании кнопки нажатой время изменяется быстрее); после отпускания кнопки заданное время включения будет мигать;

3. Для подтверждения нажмите кнопку **OK**;
4. Для выхода из меню нажмите на кнопку **МЕНЮ**: над кнопкой погаснет индикатор.

Таким образом, время включения запрограммировано.

Автоматическое включение

Можно задать время автоматического включения, чтобы аппарат был готов к приготовлению кофе к определенному часу (например, утром).



Внимание!

Для задействования этой функции **необходимо, чтобы время было установлено правильно** ((см. предыдущий раздел "Часы").

Чтобы задать время автоматического включения, выполните действия, описанные в следующем разделе.

1. Войдите в меню и нажимайте на кнопку **NEXT** до появления на дисплее надписи "АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ НЕТ" или "АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ДА" (если функция уже задана);
2. Для изменения выбора функции, нажмите кнопку **CHANGE** на дисплее начнет мигать новая выбранная величина;
3. Для подтверждения нажмите кнопку **OK** Чтобы задать время автоматического включения, выполните действия, описанные в следующем разделе;

Чтобы задать время автоматического включения, выполните действия, описанные в следующем разделе.

На дисплее появится значок  рядом с часами, чтобы показать, что автоматическое включение уже запрограммировано (в режиме ожидания).

Удаление накипи

Инструкции по удалению накипи приводятся на стр. 126.

Температура

Чтобы изменить температуру приготовленного кофе, выполните такие действия:

1. Войдите в меню и нажимайте на кнопку **NEXT** до появления на дисплее надписи "Задать температуру";
2. Нажимайте на кнопку **CHANGE** до появления на дисплее нужной температуры (низкой, средней, высокой максимальной);
3. Для подтверждения нажмите кнопку **OK**;
4. Для выхода из меню нажмите на кнопку **МЕНЮ**: над кнопкой погаснет индикатор.

Режим ожидания (Stand by)

Автоматическое выключение можно задать так, чтобы прибор отключался через 15 или 30 минут, 1, 2 или 3 часа простоя.

Чтобы запрограммировать автоматическое выключение, действуйте следующим образом:

1. Войдите в меню и нажимайте на кнопку **NEXT** до появления на дисплее надписи “ВЫКЛЮЧИТЬ ЧЕРЕЗ...”;
2. Нажмите на кнопку **CHANGE** чтобы выбрать нужный временной интервал: когда значение запрограммировано, оно начнет мигать;;
3. Для подтверждения нажмите кнопку **OK** ;
4. Для выхода из меню нажмите на кнопку **МЕНЮ**: над кнопкой погаснет индикатор. над кнопкой погаснет индикатор.

Таким образом, автоматическое выключение перепрограммировано.

Жёсткость воды

Инструкции по установке жёсткости воды описаны на стр. 126.

Стандартные настройки изготовителя (сброс)

С помощью этой функции обновляются все настройки меню, и все запрограммированные параметры количества возвращаются к начальным стандартным значениям, заданных изготовителем (кроме языка, который остается).

1. Войдите в меню и нажимайте на кнопку **NEXT** чтобы изменить значение на “СТАНДАРТНЫЕ НАСТРОЙКИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ НЕТ”;
2. Нажмите на кнопку **CHANGE** per modificare la selezione in “СТАНДАРТНЫЕ НАСТРОЙКИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ ДА”: если значение запрограммировано, оно начнет мигать;
3. Нажмите на кнопку **OK** для возврата к исходным настройкам.

Выбор языка

Инструкции по выбору языка приводятся на стр. 126.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

Выбор вкуса кофе

Аппарат настроен изготовителем для приготовления кофе с нормальным вкусом.

Можно выбрать один из таких вкусов:

-  Сверхлегкий вкус
-  Легкий вкус
-  Нормальный вкус
-  Крепкий вкус
-  Сверхкрепкий вкус

Чтобы сменить вкус, неоднократно нажимайте на кнопку  (рис. 7), пока на дисплее не появится желаемый вкус.

Выбор количества кофе в чашке

Выбор количества кофе в чашке осуществляется с помощью соответствующей кнопки (рис. 8), следуя указаниям из таблицы:

Соответствующий кофе	Количество (мл)
 С МАЛЫМ КОЛИЧЕСТВОМ ВОДЫ	40 (программируется от 20 до 180)
 НОРМАЛЬНЫЙ	90 (программируется от 20 до 180)
 В БОЛЬШОЙ ЧАШКЕ	120 (программируется от 20 до 180)

 **Примечание:**

Для приготовления двух чашек кофе нажмите на кнопку два раза подряд.

Программирование количества

Чтобы сменить количество кофе, действуйте таким образом:

1. Поместите чашку под носиками распределителя кофе (рис. 9).
2. Нажмите и удерживайте кнопку, отвечающую за количество кофе, до появления на дисплее сообщения “ЗАПРОГРАММИРОВАТЬ КОЛИЧЕСТВО” Машина начнет готовить кофе, следовательно, кнопку можно отпустить;
3. При достижении желаемого уровня кофе в чашке снова нажмите на ту же кнопку.

Теперь количество перепрограммировано по-новому.

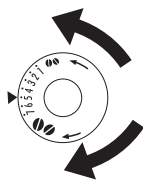
Регулировка кофемолки

Кофемолка изначально не требует регулировок, поскольку она настроена изготовителем так, чтобы обеспечить правильную выдачу кофе.

Однако если после приготовления первого кофе Вы заметите его недостаточную консистенцию, практическое отсутствие пенки либо слишком медленную выдачу кофе (каплями), следует подкорректировать регулятором степень помола (рис. 10).

 **Внимание!**

Разрешается поворачивать регулятор только во время работы кофемолки.



Если кофе выходит медленно или не выходит вообще, поверните регулятор на один шаг по часовой стрелке к номеру 7.

Чтобы кофе выходил более consistentным и с лучшей пенкой, поверните регулятор на один шаг

против часовой стрелки к номеру 1 (не поворачивайте более, чем на один шаг за раз, иначе кофе будет выходить по каплям).

Желаемый результат вследствие такой корректировки Вы почувствуете только после приготовления 2 чашек кофе (как минимум). Если кофе будет продолжать выходить слишком быстро или слишком медленно, необходимо повторить коррекцию, поворачивая регулятор ещё на один шаг.

Ручное ополаскивание



Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков распределителя кофе вытекает небольшое количество горячей воды, которая собирается на специальном подносе для капель, который находится ниже. Соблюдайте осторожность, следите, чтобы на вас не попали брызги.



Чтобы добиться более горячего кофе, рекомендуется перед его приготовлением выполнить ополаскивание нажатием на кнопку ☕: из распределителя выходит горячая вода, которая нагревает внутренний контур аппарата, делая кофе более горячим.

Советы для получения более горячего кофе

Для получения более горячего кофе рекомендуется:

- установить чашки на нагреватель для чашек и дождаться их нагрева;
- нагреть чашки горячей водой (используя функцию горячей воды);
- установить в меню “максимальную” температуру кофе.

Приготовление кофе из кофейных зерен



Внимание!

Не используйте засахаренные зерна или карамелизованный кофе, поскольку они могут приклеиться к кофемолке и вывести ее из строя.

1. Засыпьте кофейные зерна в соответствующий контейнер (рис. 11).

2. Поместите под носиками распределителя кофе:
 - 1 чашку, если требуется 1 порция кофе (рис. 9);
 - 2 чашки, если требуются 2 порции кофе (рис. 12).
3. Опустите распределитель так, чтобы максимально приблизить его к чашкам: так получается лучшая кофейная пенка (рис. 13).
4. Нажмите один или два раза на выбранную кнопку (рис. 8).
5. Вместе с началом приготовления кофе на дисплее появится его количество и выбранный вкус.



Примечание:

- Приготовление кофе может быть приостановлено в любой момент, нажимая на одну из кнопок выдачи.
- Если после выдачи кофе Вы захотите увеличить количество кофе в чашке, достаточно нажать и удерживать (в течение 3 секунд) одну из кнопок выдачи кофе.

Сразу после завершения процесса аппарат готов для следующего приготовления кофе.



Внимание!

Если кофе выходит по каплям, водянистым и практически без пенки или очень холодным, см. советы, приведенные в разделе «Решение проблем» (стр. 128).

Во время работы на дисплее могут появиться некоторые тревожные сообщения; их расшифровки даны в параграфе «Сообщения на дисплее» (стр. 127).

Приготовление кофе из молотого кофе



Внимание!

- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный аппарат, чтобы предотвратить его рассыпание и загрязнение внутренней части. Это может привести к повреждению аппарата.
- Никогда не засыпайте более 1 мерной ложки: это может привести к загрязнению внутренней части аппарата или засорению воронки.



Внимание!

При использовании молотого кофе можно приготовить за раз только одну чашку кофе.

1. Нажмите кнопку ☕ (рис. 14): на дисплее появится “ГОТОВА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ МОЛОТЫЙ КОФЕ”.
2. Засыпьте в воронку одну мерную ложку молотого кофе без горки (рис. 15).
3. Поместите чашку под носиками распределителя кофе (рис. 9).
4. Нажмите на одну из кнопок выдачи кофе (рис. 8).
5. Начнется приготовление кофе.

Сразу после завершения процесса аппарат готов для следующего приготовления кофе: чтобы отменить режим для молотого кофе, повторно нажмите на кнопку .

ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ НА ОСНОВЕ МОЛОКА



Внимание!

Для того, чтобы не получить плохо взбитое молоко или же образование крупных пузырей, всегда очищайте крышку контейнера для молока и сопло для подачи горячей воды, как указано в параграфе “очистка контейнера для молока” на стр. 121 и 125.

Как наполнить и закрепить контейнер с молоком

1. Снимите крышку (рис. 16);
2. Наполните контейнер достаточным количеством молока, не превышая отмеченный уровень MAX на контейнере (рис. 17).



Внимание!

- Чтобы получить более густую и пышную пенку-шапочку, используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко при температуре холодильника (приблизительно 5° C).
3. Проверьте, что трубка забора молока прочно вставлена в дно крышки крышки контейнера для молока (рис. 18).
 4. Установите на место крышку контейнера для молока.
 5. Снимите узел подачи горячей воды с сопла (рис. 19).
 6. Закрепите контейнер, проталкивая его до упора на сопло (рис. 20).

Как приготовить капучино

1. Прикрепив контейнер с молоком (см. предыдущий раздел), установите чашку достаточных размеров под носики распределителя кофе и под трубкой выдачи вспененного молока.
2. Нажмите на кнопку  (рис. 21). На дисплее появится сообщение: “КАПУЧИНО”. И через несколько секунд вспененное молоко начнет выходить из трубки подачи молока и наполнять находящуюся под ней чашку. Выход молока автоматически прерывается и далее начинает выходить кофе.



Внимание!

Выдачу молока можно прервать с помощью кнопки , а выдачу кофе - с помощью одной из кнопок выдачи кофе. Капучино готов: подсластите его по вкусу и посыпьте по желанию какао-порошком.

Приготовление вспененного молока

Приготовление вспененного молока описано в предыдущем разделе: нажмите два раза подряд (в течение двух секунд) на кнопку  (рис. 21). На дисплее появится сообщение: “ВЗБИТОЕ МОЛОКО”.

Очистка контейнера для молока после каждого применения



Внимание! Опасность ожогов

Во время очистки внутренних каналов контейнера для молока из трубки выдачи вспененного молока (B5) выходит немного горячей воды. Соблюдайте осторожность, следите, чтобы на вас не попали брызги.

Когда на дисплее появится сообщение “НАЖМИТЕ CLEAN” (после каждого приготовления напитков на основе молока):

1. Не снимайте с машины контейнер с молоком (нет необходимости сливать молоко).
2. Установите чашку или другую посуду под трубкой блока подачи вспененного молока.
3. Нажмите на кнопку “CLEAN” (рис. 22) и удерживайте её не менее 8 секунд: на дисплее появится сообщение “ИДЕТ ОЧИСТКА”;
4. Снимите контейнер с молоком и очистите сопло губкой (рис. 23).



Внимание!

- Когда на дисплее замигает сообщение “НАЖМИТЕ CLEAN” приготовление кофе или молока возможно; если вы приготавливаете несколько напитков на основе молока, очистите контейнер для молока после последнего приготовления.
- Оставшееся в контейнере молоко можно хранить в холодильнике.
- В некоторых случаях для очистки необходимо дождаться, пока прибор нагреется, удерживая нажатой кнопку CLEAN.

Программирование количества кофе и молока в чашке

Машина запрограммирована на стандартные порции напитков. Чтобы изменить количество, выполните следующее:

1. Поставьте чашку под носиками распределителя кофе и под трубкой выдачи молока.
2. Нажмите на кнопку  и удержите её нажатой не менее 8 секунд до появления на дисплее сообщения “МОЛОКО ДЛЯ КАПУЧИНО ЗАПРОГРАММИРОВАТЬ КОЛИЧЕСТВО”.

3. Отпустите кнопку. Машина начинает выдавать молоко.
4. После того, как чашка наполнится необходимым количеством молока, повторно нажмите кнопку .
5. Через несколько секунд кофемашина начнёт выдачу кофе в чашку и на дисплее появится сообщение "КОФЕ ДЛЯ КАПУЧИНО ПРОГР. КОЛИЧЕСТВА".
6. После того, как чашка наполнится необходимым количеством кофе, повторно нажмите кнопку . Выдача кофе прерывается.

Теперь машина перепрограммирована согласно новому количеству.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Приготовление



Внимание! Опасность ожогов.

Не оставляйте аппарат без присмотра, когда он готовит горячую воду. Трубка распределителя горячей воды нагревается во время выхода воды, поэтому держите распределитель только за рукоятку.

1. Поместите контейнер под распределителем воды (как можно ближе, чтобы избежать брызг) (рис.4).
2. Нажмите на кнопку  (рис. 2). На дисплее появится сообщение "ГОРЯЧАЯ ВОДА ...".
4. Вода начинает выходить из распределителя: подача автоматически прерывается приблизительно на отметке 250 мл.
5. Чтобы вручную прервать подачу горячей воды, повторно нажмите на кнопку .



Внимание!

- Выдача воды не должна длиться более 3 минут подряд.

Изменение количества

Аппарат настроен изготовителем на выдачу около 250 мл напитка. Чтобы изменить это количество, действуйте таким образом:

1. Установите под узлом подачи емкость.
2. Нажимайте на кнопку  до появления на дисплее сообщения "ГОРЯЧАЯ ВОДА ЗАПРОГРАММИРОВАТЬ КОЛИЧЕСТВО".
- После того, как чашка наполнится необходимым количеством горячей воды, повторно нажмите кнопку .

Теперь машина перепрограммирована согласно новому количеству.

ЧИСТКА

Чистка кофемашины

Периодической очистке подлежат такие части аппарата:

- контейнер для кофейной гущи (A15),
- подносик для капель (A13),
- внутренняя часть машины, доступ к которой осуществляется путем открытия дверцы для обслуживания (A14),
- бачок для воды (A10),
- носики распределителя кофе (A16) и сопла горячей воды (A9),
- воронка для засыпания молотого кофе (A7).
- заварочный узел (A14).
- контейнер для молока (B).



Внимание!

- Не используйте для очистки аппарата растворители, абразивные моющие средства или спирт. Автоматические кофемашины De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки.
- Компоненты кофемашины абсолютно не предназначены для мойки в посудомойной машине.
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут оцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

Чистка контейнера для кофейной гущи

Когда на дисплее появляется сообщение "ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ!", необходимо опорожнить и очистить его. Пока контейнер не будет очищен, это сообщение не исчезнет с дисплея и машина не будет готовить кофе. Аппарат подаёт сигнал о необходимости опорожнить контейнер, даже если он не полный, если прошло 72 часа после первого приготовления кофе (чтобы отсчёт 72 часов был выполнен правильно, машину нельзя выключать переводом главного выключателя в пол. 0).

Чтобы выполнить очистку (при включенном аппарате):

- Откройте дверцу для обслуживания, расположенную на передней стороне (рис. 24), извлеките поднос для капель (рис. 25) и очистите его.
- Опорожните и тщательно очистите контейнер для гущи, позаботившись об удалении всех имеющихся на дне отложений.



Внимание!

При извлечении подносика для капель **обязательно** опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен.

Если не выполнять такую операцию, может случиться так, что когда Вы будете готовить в следующий раз кофе,

контейнер переполнится, что приведет к засорению кофемашины.

Чистка подносика для капель



Внимание!

Если периодически не опорожнять подносик для сбора капель, вода может перелиться через край и просочиться вовнутрь или вылиться из аппарата. Это может привести к повреждению аппарата, опорной поверхности или окружающей его области.

Подносик для сбора капель оснащен индикатором-поплачком (красного цвета) уровня воды (рис. 26). До того, как такой индикатор войдет за пределы подставки для чашек, необходимо освободить подносик и очистить его.

Для извлечения подносика для сбора капель:

1. Откройте дверцу для обслуживания (рис. 24);
2. Извлеките подносик для сбора капель и контейнер для кофейной гущи (рис. 25);
3. Опорожните подносик для капель и контейнер для гущи и вымойте их;
4. Верните на место подносик для капель вместе с контейнером для кофейной гущи.
5. Закройте дверцу для обслуживания.

Чистка внутренней части аппарата



Опасность поражения электрическим током!

Перед выполнением любой операции по очистке аппарата необходимо отключить последний (см. разд. «Выключение», стр. 119) и вынуть вилку из электрической розетки. Ни в коем случае не опускайте аппарат в воду.

1. Периодически (примерно через каждые порций 100 кофе) проверяйте чистоту аппарата изнутри (для этого достаточно вынуть подносик для сбора капель). При необходимости удалите кофейные отложения при помощи зубочистки.
2. Все остатки удалите пылесосом (рис. 27).

Чистка бачка для воды

1. Периодически (примерно раз в месяц) при помощи влажной ткани и небольшого количества несильного моющего средства очищайте бачок для воды (A10).
2. После чистки аккуратно промойте бачок для воды для удаления всех остатков моющего средства.

Чистка носиков распределителя кофе

1. Очистите носики распределителя кофе губкой или тряпкой (рис. 28).

2. Проверьте, чтобы отверстия распределителя кофе не были засорены. При необходимости удалите кофейные отложения зубочисткой (рис. 29).

Чистка воронки для засыпания молотого кофе

Примерно раз в месяц проверяйте, чтобы воронка для засыпания молотого кофе (A7) не была засорена. При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой из комплекта поставки.

Чистка заварочного узла

Необходимо очищать заварочный узел (A18) не реже одного раза в месяц.



Внимание!

Нельзя вынимайте заварочный узел при включенном аппарате.

1. Убедитесь в том, что автоматом правильно выполнено выключение (см. «Выключение»), стр. 119).
2. Откройте дверцу для обслуживания (рис. 24).
3. Извлеките подносик для капель и контейнер для кофейной гущи (рис. 25).
4. Нажмите вовнутрь две красные кнопки расцепления и одновременно извлеките заварочный узел (рис. 30).



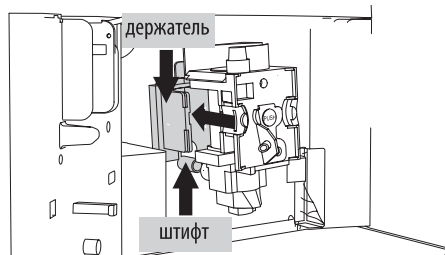
Внимание!

ЗАПРЕЩЕНЫ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА.

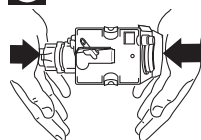
ЗАПРЕЩЕНА МОЙКА В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ.

Очистите заварочный узел, не используя для этого моющие средства, чтобы не повредить его.

5. Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду потом прополощите его под краном.
6. Вставьте очищенный заварочный блок в держатель и на штифт вниз; затем нажмите на надпись PUSH до щелчка, который подтверждает блокировку.



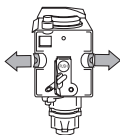
Внимание!



Если заварочный блок вставляется с трудом, необходимо (до того как он будет вставлен) передвинуть его на правильное расстояние,

с усилием нажав одновременно снизу и сверху, как показано на рисунке.

7. Вставив его, убедитесь в том, что две красные кнопки распрямились наружу.
8. Верните на место подносик для сбора капель и контейнер для кофейной гущи.
9. Закройте дверцу для обслуживания.



Очистка контейнера для молока

После каждого приготовления напитков на основе молока очищайте контейнер для молока следующим образом:

1. Снимите крышку с контейнера для молока.
2. Снимите трубку подачи молока и трубку для забора молока.
3. Тщательно промойте все компоненты при помощи воды и несильного моющего средства. **Все части можно мыть в посудомоечной машине, установив их в верхнюю корзину машины.** Особо внимательно проверьте, чтобы отверстия были очищены от молока.
5. Убедитесь также, что трубка забора молока и трубка подачи полностью очищена от молока.
6. Установите на место трубку подачи молока и трубку для забора молока.
7. Установите на место крышку контейнера для молока.

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Очищайте аппарат от накипи, когда на дисплее начнет мигать сообщение “УДАЛИТЕ НАКИП!”



Внимание!

- Средство для удаления накипи содержит кислоты, раздражающе действующие на кожу и глаза. Строго соблюдайте инструкции изготовителя по технике безопасности, указанные на упаковке средства для удаления накипи, а также указания по принятию мер в случае попадания на кожу или в глаза.
 - Рекомендуется использовать только средство для удаления накипи компании De'Longhi. Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.
1. Включите аппарат.
 2. Войдите в меню и нажимайте на кнопку **NEXT** до появления на дисплее надписи “УДАЛЕНИЕ НАКИПИ НЕТ”;
 2. Нажмите на кнопку **CHANGE**;
 3. На дисплее появится сообщение “УДАЛЕНИЕ НАКИПИ ДА”.
 4. Для подтверждения нажмите кнопку **OK** на дисплее

появится сообщение “УДАЛЕНИЕ НАКИПИ НАЖМИТЕ ОК”.

5. Перед подтверждением вылейте всю воду из бачка (A10); опорожните подносик для капель (A13) и контейнер для кофейной гущи, затем верните их на место.

Наполните бачок для воды средством для удаления накипи, разбавленным с водой (соблюдая пропорции, указанные на упаковке средства) и установите его на место.

Поместите под блоком подачи воды пустую емкость объемом не менее 1,5 л.



Внимание! Опасность ожогов

Из блок подачи выходит горячая вода, содержащая кислоты. Будьте внимательны, чтобы не попасть под брызги воды..

6. Нажмите на кнопку **OK**;
7. На дисплее появляется сообщение “ПРИБОР ВЫПОЛНЯЕТ УДАЛЕНИЕ НАКИПИ”. Активируется программа очистки от накипи, и из блока подачи воды вытекает раствор для удаления накипи. Программа очистки от накипи автоматически выполняет ряд полосканий через заданные интервалы, чтобы удалить накипь изнутри кофемашины.

Приблизительно через 30 минут на дисплее появится сообщение “ОПОЛАСКИВАНИЕ НАПОЛНИТЕ БАЧОК!”

7. Теперь аппарат готов к ополаскиванию свежей водой. Извлеките бачок для воды, опорожните его, ополосните проточной водой, заполните чистой водой и установите на место: На дисплее появится “ОПОЛАСКИВАНИЕ...НАЖМИТЕ ОК”.
8. Опорожните ёмкость, которая послужила для сбора раствора, удаляющего накипь, и снова установите её под капучинатором.
9. Чтобы начать ополаскивание, нажмите кнопку **OK** Горячая вода выходит из блока подачи вода, и на дисплее появляется сообщение “ОПОЛАСКИВАНИЕ.. ПОЖАЛУЙСТА, ЖДИТЕ”.
10. Когда бачок для воды будет полностью опорожнен, на дисплее появится сообщение “ОПОЛАСКИВАН. ЗАВЕРШ. НАЖМИТЕ ОК”.
12. Нажмите на кнопку **OK**.
Устройство готово к использованию.



Примечание!

Если цикл удаления накипи завершился неправильно (например, из-за отсутствия подачи электроэнергии), рекомендуется повторить цикл.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЖЁСТКОСТИ ВОДЫ

Сообщение “УДАЛИТЕ НАКИПЬ” появляется на дисплее через определенные рабочие промежутки, которые зависят от жёсткости воды. Аппарат настроен изготовителем на 4-й уровень жёсткости воды. По желанию можно запрограммировать аппарат на основании фактической жёсткости воды в разных регионах, изменяя при этом частоту очистки от накипи.

Измерение жёсткости воды

1. Возьмите из упаковки полоску индикаторной бумаги “ТЕСТ НА ОБЩУЮ ЖЁСТКОСТЬ”.
2. Полностью погрузите полоску в стакан воды на одну секунду.
3. Достаньте полоску из воды и отряхните её. Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных квадрата в соответствии с жёсткостью воды, каждый квадратик отвечает одному уровню.

Уровень 1 

Уровень 2 

Уровень 3 

Уровень 4 

Установка жёсткости воды

1. Войдите в меню и нажимайте на кнопку **NEXT** до появления на дисплее надписи “ЖЁСТКОСТЬ ВОДЫ 4”.
2. Нажимайте на кнопку **CHANGE** до выбора того уровня жёсткости воды, который был измерен индикаторной полоской (см. предыдущий раздел): если уровень запрограммирован, он начнет мигать:
3. Для подтверждения параметра нажмите кнопку **OK**.
4. Для выхода из меню нажмите на кнопку **МЕНЮ**: над кнопкой погаснет индикатор.

Теперь аппарат перепрограммирован согласно новым параметрам жёсткости воды.

ВЫБОР ЯЗЫКА

Если требуется сменить язык во время работы машины, нажмите на кнопку **change** на 5 секунд или более, так чтобы вызвать сообщение об установке на разных языках. Задайте требуемый язык, как описано в разделе “Первое включение аппарата”.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220-240 V~ 50/60 Гц макс. 10A

Поглощаемая мощность:	1450Вт
Давление:	15 бар
Ёмкость бачка для воды:	1,8 л
Размеры LxHxP:	280x375x360 mm
Длина шнура:	1,5 m
Вес:	10,5 кг
Макс.ёмкость контейнера для зерен	200 г



Аппарат отвечает следующим директивам ЕС:

- Директива по низковольтному оборудованию 2006/95/СЕ и последующие поправки;
- Директива по электромагнитной совместимости 2004/108/СЕ и последующие поправки;
- Европейский регламент о применении электрооборудования в режиме ожидания 1275/2008
- Материалы и детали, предназначенные для контакта с пищевыми продуктами, отвечают требованиям Европейского регламента 1935/2004.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип изделия

см. заводскую табличку на корпусе устройства

Модель

“

Напряжение

“

Частота

“

Мощность

“

Изготовлено в Италии

De'Longhi Appliances s.r.l.

via L.Seitz, 47 31100 Treviso Italy

Де'Лонги Апплайансиз с.р.л.

Виа Л. Зейц, 47 31100 Тревизо Италия

Импортер на территории РФ, Белоруси и Казахстана:
ООО «Делонги»

127055 Россия, г. Москва, ул. Суцёвская, д. 27, стр. 3

Тел. +7 (495) 781-26-76

Изделие использовать по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.

Срок службы изделия составляет 5 года с даты продажи потребителю.

Дату изготовления изделия можно определить по серийному номеру, расположенному на / или вблизи заводской таблички изделия (Сер. № ASSCC xxx, где А – последняя цифра года изготовления, SS – производственная неделя, СС – дата печати, рассчитанная автоматически с 1992 г. Пример: Сер. № 30411xxx, год изготовления – 2003, производственная неделя – 4).



ВЫВЕДЕНО СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
ЗАПОЛНИТЕ БАЧОК!	Недостаточно воды в бачке.	Заполните бачок водой и/или правильно установите его, нажав до упора, до щелчка.
СЛИШКОМ МЕЛКИЙ ПОМОЛ ОТРЕГУЛИРОВАТЬ КОФЕМОЛКУ чередуется с... УСТАНОВИТЕ УЗЕЛ ПОДАЧИ ВОДЫ И НАЖМИТЕ ОК	Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще.	Повторите приготовление кофе и поверните регулятор помола на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке во время работы кофемолки. Если после 2 чашек кофе выдача продолжает быть слишком медленной, повторите коррекцию, с помощью регулятора ещё на одну отметку. Если неполадка не устраняется, нажмите на кнопку OK и дождитесь равномерного вытока воды из блока подачи.
ВСТАВЬТЕ УЗЕЛ ПОДАЧИ ВОДЫ	Узел подачи воды не установлен либо плохо вставлен.	Вставьте узел подачи воды до упора.
ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ!	Контейнер для кофейной гущи заполнен или прошло больше трех дней с момента последнего приготовления кофе (эта функция гарантирует надлежащую чистоту машины).	Опорожните контейнер от гущи и очистите его, затем верните на место. Важно: при извлечении подносика для капель обязательно опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен. Если не выполнять такую операцию, может случиться так, что когда Вы будете готовить в следующий раз кофе, контейнер переполнится, что приведет к засорению аппарата.
ВСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ	После очистки не был установлен контейнер для кофейной гущи.	Откройте дверцу для обслуживания, выньте подносик для капель и вставьте контейнер для гущи.
НАСЫПЬТЕ ПРЕДВАР. МОЛОТЫЙ КОФЕ	Была выбрана функция "молотый кофе", но в воронку не был засыпан молотый кофе.	Засыпьте молотый кофе в воронку или отмените функцию молотого кофе.
УДАЛИТЕ НАКИПЬ!	Указывает на то, что необходимо удалить накипь с аппарата.	Необходимо как можно быстрее выполнить программу по удалению накипи, описанную в гл. "Удаление накипи"
УМЕНЬШИТЕ ДОЗУ КОФЕ!	Использовано слишком много кофе.	Выберите более легкий вкус или уменьшите количество молотого кофе.
НАПОЛНИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ЗЕРЕН!	Закончился кофе в зернах.	Заполните контейнер зернами.
	Засорена воронка для молотого кофе.	Опорожните воронку в соответствии с указаниями из разд. "Чистка воронки для засыпания кофе".
ВСТАВЬТЕ ЗАВАРОЧНЫЙ УЗЕЛ!	После очистки не был установлен на место заварочный блок.	Вставьте заварочный блок, как описано в разделе "Чистка заварочного блока".

ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЦУ!	Открыта дверца для обслуживания.	Закройте дверцу для обслуживания.
ВСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР С МОЛОКОМ	Контейнер с молоком неверно вставлен.	Вставьте контейнер с молоком до упора.
НАЖМИТЕ НА КНОПКУ CLEAN!	Только что было выдано молоко, и поэтому необходимо очистить внутренние каналы бачка для молока.	Нажмите на кнопку CLEAN и удержите её не менее 8 секунд: на дисплее появится сообщение "ИДЕТ ОЧИСТКА".
ОБЩАЯ ТРЕВОГА!	Аппарат изнутри слишком загрязнен.	Аккуратно очистите аппарат, как описано в разд. "очистка и техобслуживание". Если и после очистки сообщение не исчезнет, обратитесь в центр технической поддержки.

УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в Центр технической поддержки.

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе не горячий	Чашки не были нагреты	- Включите подогрев для чашек и оставьте чашки не менее чем на 20 минут для нагревания. - Нагрейте чашки горячей водой (используя функцию горячей воды).
	Заварочный блок охладился, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2/3 минут	Перед приготовлением кофе нагрейте заварочный блок с помощью функции споласкивания.
	Установлена низкая температура кофе	Установите в меню высокую температуру кофе.
На кофе мало пенки	Слишком крупный помол кофе	Поверните регулятор помола на одно деление в сторону цифры 1 против часовой стрелки во время работы кофемолки (рис. 8). Регулируйте на 1 отметку за раз, до получения желаемого кофе. Эффект заметен только после приготовления 2 порций кофе.
	Смесь кофе не пригодна	Используйте кофе с помолом для кофеварок эспрессо.
Кофе выходит слишком медленно или по каплям	Слишком мелкий помол кофе	Поверните регулятор помола на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке во время работы кофемолки (рис. 11). Регулируйте на 1 отметку за раз, до получения желаемого кофе. Эффект заметен только после приготовления 2 порций кофе.

Кофе не выливается из носиков распределителя кофе, а течет по дверце для обслуживания	Отверстия носиков забиты засохшим кофе.	Очистите носики при помощи зубочистки, губки или кухонной щеточки с жесткой щетиной.
	Лоток для кофе за дверцей для обслуживания заблокирован	Тщательно очистите лоток для кофе, прежде всего, вблизи петель.
Кофе не выходит из одного или обоих носиков распределителя	Носики забиты	Очистите носики при помощи зубочистки (рис. 26).
Молоко выходит из трубки подачи крупными пузырями или брызгами	Молоко недостаточно холодное или не частично обезжиренное (цельное)	Лучше использовать полностью обезжиренное молоко или частично обезжиренное при температуре холодильника (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробовать молоко другой фирмы.
	Грязная крышка контейнера для молока	Очистите крышку контейнера для молока, как описано в разд. "Чистка контейнера для молока".
Молоко не вспенено	Грязная крышка контейнера для молока	Очистите крышку контейнера для молока, как описано в разд. "Чистка контейнера для молока".
Аппарат не включается	Штепсель не включен в розетку	Вставить штепсель в розетку
	Не включен главный выключатель	Переведите главный выключатель в положение I.
Молоко не вытекает из трубки подачи молока	Грязная крышка контейнера для молока	Очистите крышку контейнера для молока, как описано в разд. "Чистка контейнера для молока".